



Brüssel, den 6. März 2019
(OR. en)

7092/19

FIN 195
INST 63
PE-L 9

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Haushaltsausschuss

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Nr. Komm.dok.: 6856/19

Betr.: Mittelübertragung (Nr. DEC 04/2019) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2019

1. Die Kommission hat dem Rat am 25. Februar 2019 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 04/2019) unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Übertragung eines Betrags von 30 Millionen Euro an Mitteln für Verpflichtungen (MfV) von Artikel 40 02 42 (*Soforthilfereserve*) und 24 Millionen Euro an Mitteln für Zahlungen (MfZ) von Posten 22 02 03 02 (*Unterstützung der wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Entwicklung und der schrittweisen Angleichung an den Besitzstand der Union*) auf Artikel 23 02 01 (*Bereitstellung rascher, wirksamer und bedarfsgerechter humanitärer und Nahrungsmittelhilfe*), wie in Dokument 6856/19 dargelegt.

2. Die Übertragung wird vorgeschlagen, um die humanitären Notsituationen und das Risiko einer Hungersnot anzugehen und um den Opfern von sexueller und geschlechtsspezifischer Gewalt im Kontext der humanitären Krise in Südsudan sowie in Sudan und Äthiopien, die Flüchtlinge in großer Zahl aufgenommen haben, mit einem Betrag von 30 Millionen an MfV und 24 Mio. an MfZ Hilfe zu leisten.

3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag in seiner Sitzung vom 5. März 2019 geprüft.
 4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit über eingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.
-

ANLAGE

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates

an den Präsidenten der Kommission

Kopie: Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 31 Absatz 6 der Haushaltsordnung vom 18. Juli 2018¹ teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 04/2019 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2019 gebilligt hat.

(Schlussformel)

¹ Verordnung (EU, Euratom) 2018/1046 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 18. Juli 2018 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union, zur Änderung der Verordnungen (EU) Nr. 1296/2013, (EU) Nr. 1301/2013, (EU) Nr. 1303/2013, (EU) Nr. 1304/2013, (EU) Nr. 1309/2013, (EU) Nr. 1316/2013, (EU) Nr. 223/2014, (EU) Nr. 283/2014 und des Beschlusses Nr. 541/2014/EU sowie zur Aufhebung der Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 (ABl. L 193 vom 30.07.2018, S. 1).